

**DIN 3630****DIN**

ICS 23.060.01; 93.025

Einsprüche bis 2024-03-26

**Entwurf****Absperrarmaturen, Rückflussverhinderer, Be-/Entlüftungsventile und Regelarmaturen aus metallenen Werkstoffen für die Trinkwasserversorgungsanlagen – Anforderungen und Prüfungen**

Shut-off valves, check valves, air supply/exhaust valves and control valves made of metallic materials for potable water supply systems – Requirements and test methods

Robinets d'arrêt, clapets anti-retour, soupapes d'alimentation/évacuation d'air et vannes de régulation en matériaux métalliques pour les systèmes d'approvisionnement en eau potable – Exigences et méthodes d'essai

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2024-01-26 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de), sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [naw@din.de](mailto:naw@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 12 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)



## Inhalt

	Seite
Vorwort . . . . .	3
1 Anwendungsbereich . . . . .	4
2 Normative Verweisungen . . . . .	4
3 Begriffe . . . . .	5
4 Anforderungen und Prüfungen . . . . .	5
4.1 Absperrarmaturen . . . . .	5
4.2 Rückflussverhinderer . . . . .	5
4.3 Be- und Entlüftungsventile . . . . .	6
4.4 Regelarmaturen . . . . .	6
Anhang A (normativ) Prüfung zur Aus-/Abspülbarkeit von Montagehilfsmitteln . . . . .	10
A.1 Allgemeines . . . . .	10
A.2 Geräte und Apparate . . . . .	10
A.3 Durchführung der Prüfung. . . . .	10
A.4 Angabe des Ergebnisses . . . . .	10
A.5 Bewertung . . . . .	10
Anhang B (informativ) Konformitätsbewertung . . . . .	11
B.1 Baumusterprüfung (Typprüfung) . . . . .	11
B.2 Eigenüberwachung/Kontrolle des Produktionsprozesses . . . . .	11
B.3 Fremdüberwachung durch eine unabhängige Drittstelle . . . . .	11
B.3.1 Allgemeines . . . . .	11
B.3.2 Häufigkeit und Umfang . . . . .	11
Literaturhinweise . . . . .	12

## Bilder

Bild 1 — Verbindungsstelle Spindel/Kuppelmuffe mittels Verstiftung . . . . .	8
Bild 2 — Verbindungsstelle Spindel/Kuppelmuffe mittels Verschraubung . . . . .	8
Bild 3 — Maßdefinition von Gestängeansatzpunkt GA und Gestängelänge GL . . . . .	9

## Tabellen

Tabelle 1 — Ergänzende Anforderungen und Prüfungen . . . . .	6
Tabelle 2 — Maße für Verbindungsstelle Schieber — Kuppelmuffe . . . . .	7

## **Vorwort**

Dieses Dokument wurde vom DIN-DVGW-Gemeinschaftsarbeitsausschuss NA 119-07-19 AA „Bauteile (außer Rohre und Rohrverbindungen) für Rohrleitungssysteme außerhalb von Gebäuden“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW) erarbeitet.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.